

重庆市
双桥区卷

中國
歌民
謠間
詠故
語事
集成

重庆市双桥区民间文学集成编委会编印

中国民间故事集 成

民间歌谣谚语

重庆市双桥区卷

重庆市双桥区民间文学集成编委会

中国民间故事歌谣谚语集成

重庆市双桥区卷

编辑：双桥区民间文学集成编委会

印刷：重庆市渝经印刷厂

开本：787×1092毫米1/32

插页：3页

印张：7.1875

字数：159千字

印数：0001—2000

重庆市书刊准印证刊号：029

工本费：每本：1.89元

印刷时间：1988年6月

版权所有 不准翻印

双桥区民间文学集成编委会

主 编：张 懋 副 主 编：黎明辉
编 委：钟 健 蒋正华 赵 渝 唐然惠
 康纪勇

编 卷 工 作 人 员

编 辑：赵 渝 黎明辉
卷 写：康纪勇 黎明辉 赵 渝
 王和智
封面设计：胡代勋
封面题字：傅 则
制 图：黎明辉
摄 影：赵 渝 黎明辉
校 对：张 懋 黎明辉

前 言

我们感到十分荣幸地承担了这个任务：搜集整理编辑我区民间文学故事歌谣谚语的工作。

这次在全国范围内自上而下，有领导、有计划，全面地进行抢救和系统整理工作，不但在中国历史上是空前的，而且在世界上也是没有的。全国民间文学集成工作，经文化部全国艺术学科规划小组决定，列为“七、五”期间国家重点科研项目，其意义足见重大而深远了。

搜集整理民族文学艺术遗产，这是一项巨大的工程，是在用我们民族古老的民间艺术为砖瓦，修筑一座有多学科研究价值的新的万里长城。根据国家文化部、国家民委、中国民研会联合发布的文民字（84）第808号文件，关于编辑出版《中国民间故事集成》、《中国歌谣集成》、《中国谚语集成》的通知精神，我们一个小小的重庆市远郊区，所从事的这一工作，毫不过誉地说，它已成为这座新的万里长城上的一块基石。

为了尊重这块土地的祖先，为了尊重双桥区人民，尊重这一特区的建制，我区决定：决不在重庆市这块版图上留下空白，决不拖整个重庆市的后腿。于是，我们迅速地、踏实地赶上来了，使全市这一工作不平衡发展的空白点上，终于长出了丛丛新草。

当我们着手进行这项工作时，才感到这是一项艰苦的专业性极强的体力与脑力劳动。由于我们人手有限，水平不

高，所以，在这本书里难免有许多疏漏和错误，希望读到这本书的有关领导和民间文学工作者，以及广大群众，给我们提出宝贵意见。

双桥区民间文学集成编委会

一九八七年十月一日

序 言

双桥区是1974年筹建的，至今只有14年的区龄。国务院关于建区的国发74〔100〕号批文规定：“同意试行建立大足汽车制造厂行政区，包括大足汽车制造厂所在地的双路公社和土桥、元通两个公社的六个大队，划归重庆市直辖，名为双桥区。”双桥区现有2个乡，14个村，面积37.48平方公里；人口34,000余，其中农业人口22,000，城镇人口12,000。

双桥区建前是大足县的一部分，言及它的历史沿革，溯源而上，必然牵及一脉。

大足县建于唐乾二年（公元759年）即唐肃宗李亨五年，取丰足之义，或宝顶山有巨人迹而得名。唐末昌州刺史韦君靖曾在大足积粮驻军，当时为川东重镇。唐宋时代，大足一度为昌州州治所在地，明洪武四年改属四川布政司重庆府；清康熙元年省入荣昌县，雍正六年复置四川重庆府；民国成立时，又属四川省东川道，1922年川政解纽，先后为军阀邓锡侯、刘文辉、刘湘等驻区十余年，1935年，又属四川省第三行政督察区。

双桥区现在的双路街道，是区内唯一的乡场集市地。清乾隆间成立双路场，又名双路铺。清初大足全县划为十四个里，双路场属汶水里，当时，街上有1个旧乡学，名叫敦行斋，有同乡、同业的移民聚集会馆3个，分别叫：川主庙、禹王庙、江西庙，还有一庙宇，名叫：大成殿。每月二、五、八日为集期。从现今残留部分老式建筑格局的轮廓

看，昔时的热闹景象，颇具规模，也可想见民间文学在这里繁衍流传之一斑。

双桥区位于四川盆地东南部，处于川东褶皱带永川帚状褶皱群区，大足县以龙水为中心的浅丘平坝区域内。地界四境接壤，若以双路为中心，东临华莹山支脉的巴岳山脚，（俗称西山）与永川大足交界，南与大足门户的邮亭区毗邻，西与大足珠溪区，北与大足龙水区接壤。

双桥区属亚热带湿润季风气候，热量丰富，光照基本满足，盛夏伏旱较多，雨量充沛，初夏和秋季多绵雨，冬季霜雪较少。双桥区盛产稻谷、红苕、慈竹、石灰、煤炭；尤以土碗、沙锅出名，远销各地，原料都在巴岳山上，土法开采烧制，自古而然，故农业物产丰富，从前是大足县较为富庶的农业区之一。

在交通上，区内道路的主干处于足永公路中段，且贯穿区域腹中，与成渝公路相通。这条公路，始建于民国17年（1928年）系川军旅长王士俊提售庙会产业修筑的。其它乡间石板小道，网织相错，登高眺望，细如羊肠蜿蜒于目极。据老人们传说，未修公路以前，石板小道可与成都、重庆相通。

双桥区是一个具有光荣革命历史的地方。清末大足县反洋教农民起义领袖余栋臣，就居住在龙水湖畔双桥区境内的余家坝，现存余栋臣故居、墓地，被列为重庆市文物保护单位。余栋臣起义声震四川30余个州县，起义队伍多达1万余人，最终虽失败，但为四川人民反对外来侵略，在历史上揭开了光辉的一页。

双桥区的风土人情，与大足县相类相承。双桥区人民敦厚朴实，热情好客，性格乐观，言谈之间不乏诙谐幽默。口

音属北方方言区的四川方言，语言中不时夹杂当地土音，如：辉读“飞”，黄读“房”，发读“华”，煤读“门”等等，我们在民间故事、歌谣的搜集整理中，都一一留心保持了这一特征的原貌；根据作品讲述者的口音，注上尽可能相同的字音，以期传达出土音的味道，这也是“保持原貌”的基本守则。乡里民间，十分重视生寿婚丧的红白喜事，并且都有一套程序复杂的礼节和规矩，从古沿承至今。

民间文学是人民的心愿，历史的积淀，风俗的写意等诸多方面的综合反映。前面介绍的历史沿革、山川地貌、风土人情，滋润了我区民间文学的土壤，在长期口耳相传的媒介中，潜移默化生长繁衍，使之具有直率明朗，活泼诙谐的地方特点。从源流上来看，大致可分：外域流传、创作承传；从内容上来看，多为机智人物，笑话、仙佛神怪等。

外域流传：广大劳动人民在心里需求的情感上，有强烈的共性。我区的交通，为各地的往来提供了方便，加上历代移民的迁徙集居，形成了文化间相互渗透的观象。故我区的民间故事歌谣，有一部分是外域流传而来，这样便丰富了我区民间口头文学的发展。

创作承传：我区人民在生产劳动和生活中，广大群众为了表达自己的愿望、爱憎，满足精神上的慰藉，创作了不少关于当地人事地名的传说，使这些地方和人物增添了神幻的奇丽的色彩，这是民间文学形成的特点之一，也是我区民间文学的地方特点。对这部分故事，我们认为应历史地、辩证地去加以认识，不能一味否定，也不能轻率地肯定。

机智人物传说和笑话：我区人民因其性格乐观诙谐，所以，在民间文学的流传中，多以机智人物和笑话为主，这种喜闻乐见的内容，给人以轻松愉快的感觉，使人们在摆谈的

承传时，将怨恨、疲劳、痛苦，畅快地放释出来，寓乐于笑，寓教于乐。这类作品在我区不仅数量最多，而且特征最显著。

仙佛神怪：我区境内外庙宇遗址遍布，尤其是大足石刻的宗教色彩影响，余烈甚为显赫。因而，仙、佛、神、怪的作品，自然是人民群众心之所想，口之所传的题材，并赋予一定的宗教、迷信的道德意识观念，在故事歌谣中流传沿袭下来，这对于研究民间宗教，迷信的意识陈迹，提供了历史的依据。

民间歌谣，是我国诗歌的本源。它是表现劳动人民生活、思想的另一种常见形式，它以娱乐助兴为主要功能。我区的民间歌谣，以劳动歌和生活歌最为流传，现多在劳动时和礼俗活动的群众性场合出现，如：薅秧歌、神歌、哭嫁歌等等，内容主要以反映男女之间的爱怨，倾吐下层劳动者的不平 and 苦楚，向往美好自由的生活，反抗旧的封建束缚等等。这些，大都采用朗读式的真声唱法，曲调粗犷豪畅，悠扬动听，在田间农舍唱起来，使人感受到一种古老的浓厚的乡土气息。

本区卷编选了我区这次搜集的部分民间文学作品，这些作品，在一定程度上代表着我区民间文学的特点和水平，也是对我区民间文学概况的一次流览和检阅。在这里值得重申的是，这次搜集整理实属首次。其中有许多地方，还有待于今后从深广持久方面去发掘，从而，进一步充实完善我区的民间文学集成工作。

双桥区民间文学编委会

(黎明辉执笔)

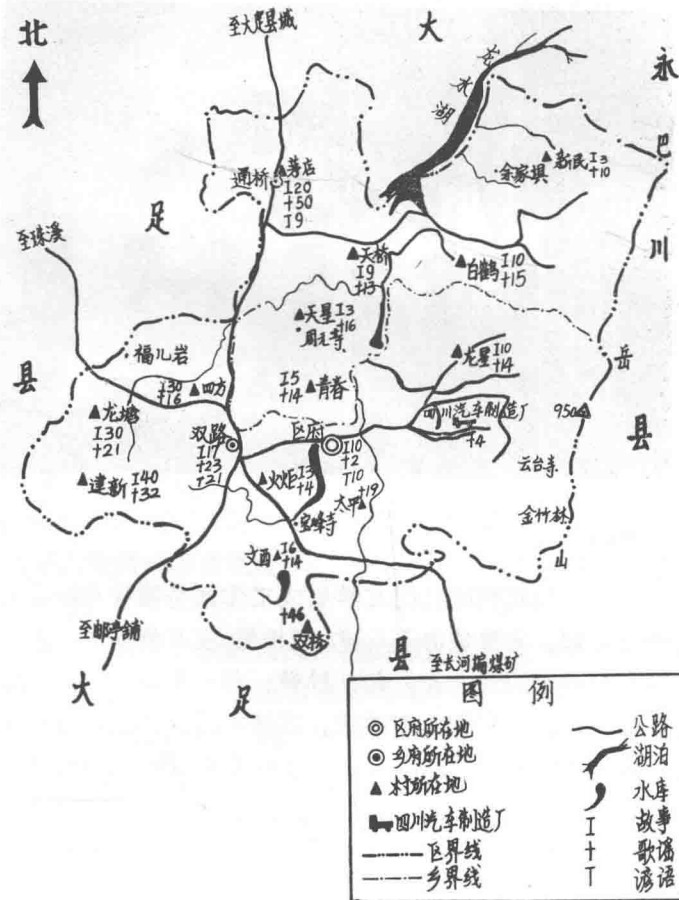
一九八七年十月三十日



图一

图为参加双桥区民间文学集成工作部分领导和同志们。
（一排左起：市集成办石 艺、温相勇、王其慎同志；左四，
副区长罗顺福同志；左六起，钟健、蒋正华同志；二排左
起：黎明辉、蒋昌敏、罗学荣、唐然惠同志；三排右一、三
赵 渝、康继勇同志。） （摄影：黎明辉）

重庆市双桥区民间文学分布图





图三



图四



图五

图三、四、五为部分在乡下搜集时的工作照片。

(摄影：赵渝)



图六

上图为《双桥的传说》的双桥实景，位于我区双路乡双桥村内。

(摄影：赵渝)



图七

上图为龙水湖畔余家坝的余栋臣墓地实景。

(摄影：黎明辉)

红鱼塘的传说^①

故 事

原名叫老鹿，是个巫婆，满头青丝，人老，两只红鱼的眼睛，

……

……

……

……

……

……

……

……

……